

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.О.07.07 Деловой иностранный язык  
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 44.03.05 - Педагогическое образование (с  
двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Иностранные языки (китайский и английский языки) (для набора 2024)  
Форма обучения: Очная

## 1. Организационно-методический раздел

### 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

Формирование у обучаемых коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления профессиональной деятельности в сфере устной коммуникации с китайскими бизнес-партнёрами

Задачи изучения дисциплины:

- научить навыкам социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающим адекватность социальных и профессиональных контактов в сфере бизнеса - дать представление о китайском деловом этикете - привить навыки организации переводческого труда в сфере бизнес-переговоров - расширение общекультурного кругозора учащихся

### 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Б1.О.07.07 Деловой иностранный язык УК-4

### 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 8	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	24	24
Лекционные (ЛК)	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	0	0
Лабораторные (ЛР)	24	24
Самостоятельная работа студентов (СРС)	48	48
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с

**планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	Способность понимать на слух содержание беседы (переговоров) на деловую тематику	<p>Знать: основную терминологию по теме беседы</p> <p>Уметь: распознавать на слух специальные термины</p> <p>Владеть: навыком аудирования несложных устных текстов на деловую тематику</p>
УК-4	Способность принимать участие в качестве переводчика в устной беседе (переговорах) на деловую тематику	<p>Знать: лексические, грамматические и стилистические особенности делового стиля китайского языка</p> <p>Уметь: переводить устно несложные тексты на деловую тематику в ходе переговоров</p> <p>Владеть: навыком устного перевода текстов на деловую тематику</p>
УК-4	Способность корректно оформлять тексты деловой документации в письменном виде	<p>Знать: правила оформления деловой документации на китайском языке</p> <p>Уметь: корректно</p>

		оформлять деловые документы на китайском языке  Владеть: навыком корректного оформления деловых документов на китайском языке
ОПК-5		
ОПК-7		
ОПК-8		
ОПК-8		
ПК-1		
ПК-2		

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
Итого				0	0	0	0	0

#### 3.2. Содержание разделов дисциплины

##### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

##### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер	Тема	Содержание	Трудоемкость

	раздела			(в часах)

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)

## 4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Основная литература

#### 5.1.1. Печатные издания

1. 1. Китайский язык. Переговоры по телефону / Барабошкин Константин Евгеньевич. - Москва : Живой язык, 2012. - 224 с. - ISBN 978-5- 2. Китайский язык. Основы деловой речи : пособие-разговорник / Т. М. Ноженкова. - Москва ; Владивосток : Муравей, 2004. - 168 с. - ISBN 3. Учебное пособие по деловому китайскому языку. Внешнеторговые контракты : учеб. пособие / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 187 с. - ISBN 978-5-17- 038549-2. - ISBN 978-5-478-00334-0 : 140-00 4. Оксюкевич, Е.Д. Русско-англо-китайский бизнес-словарь: Около 8000 слов и словосочетаний / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : Восток-Запад, 2005. - 127 с. - ISBN 5478000329 : 38-00

#### 5.1.2. Издания из ЭБС

1. 1. Деловые коммуникации : учебно-метод. пособие / Варьянов Анатолий Иванович. - Чита : ЗабГУ, 2015. - 137 с. - ISBN 978-5-9293-1555-8 : 2. Китайский язык для делового

общения [Электронный ресурс] / Дашевская Г.Я., 5 Кондрашевский А.Ф. - 6-е изд. - М. : Восточная книга, 2011. 3. Этика деловых отношений : Учебник и практикум / Родыгина Наталья Юрьевна; Родыгина Н.Ю. - М. : Издательство Юрайт, 2016. - 430. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-9916-8975-5 : 130.22. 4. Китайский язык. Практический курс коммерческого перевода [Электронный ресурс] / Абдрахимов Л.Г., Щичко В.Ф. - М. : Восточная книга, 2011. - 5. Чибисова, О.В. Деловое общение в Северо-Восточной Азии / О. В. Чибисова, Ж. В. Петрунина; Чибисова О.В.; Петрунина Ж.В. - Moscow : Флинта, 2016. - . - Деловое общение в Северо-Восточной Азии [Электронный ресурс] / Чибисова О.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - ISBN 978-5-9765-2686-0. 6. Очерки современного административного права Китая [Электронный ресурс] / Ло Хаоцай; перевод с китайского доктора экономических наук А.В. Островского, кандидата экономических наук В.В. Жигулевой, Б.Я. Надточенко. Под редакцией кандидата юридических наук, доцента А.А. Демина - М. : Книгодел, 2010." -

## 5.2. Дополнительная литература

### 5.2.1. Печатные издания

1. 1. Китайский язык. Основы деловой речи : пособие-разговорник / Т. М. Ноженкова. - Москва ; Владивосток : Муравей, 2004. - 168 с. - ISBN 2. Учебное пособие по деловому китайскому языку. Внешнеторговые контракты : учеб. пособие / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 187 с. - ISBN 978-5-17- 038549-2. - ISBN 978-5-478-00334-0 : 140-00 3. Оксюкевич, Е.Д. Русско-англо-китайский бизнес-словарь: Около 8000 слов и словосочетаний / Е. Д. Оксюкевич. - Москва : Восток-Запад, 2005. - 127 с. - ISBN 5478000329 : 38-00

### 5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Чибисова, О.В. Деловое общение в Северо-Восточной Азии / О. В. Чибисова, Ж. В. Петрунина; Чибисова О.В.; Петрунина Ж.В. - Moscow : Флинта, 2016. - . - Деловое общение в Северо-Восточной Азии [Электронный ресурс] / Чибисова О.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - ISBN 978-5-9765-2686-0. 2. Очерки современного административного права Китая [Электронный ресурс] / Ло Хаоцай; перевод с китайского доктора экономических наук А.В. Островского, кандидата экономических наук В.В. Жигулевой, Б.Я. Надточенко. Под редакцией кандидата юридических наук, доцента А.А. Демина - М. : Книгодел, 2010." -

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
----------	--------

## 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МераПро".

Программное обеспечение специального назначения:

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
--	---

## **8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

Разработчик/группа разработчиков:  
Сергей Владимирович Науменко

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.